



# MÉMOIRES

DE LA

# SOCIÉTÉ LINNÉENNE

DE PARIS,

PRÉCÉDÉS DE SON HISTOIRE,

PENDANT LES ANNÉES 1823 ET 1824.

~~~~~  
TOME TROISIÈME.  
~~~~~

PARIS,

AU SECRÉTARIAT DE LA SOCIÉTÉ LINNÉENNE,

Rue des Saints-Pères, n° 46, en face la rue Taranne,

ET CHEZ DESBEAUSSEAUX, LIBRAIRE, QUAI MALAQUAI, n° 15.

~~~~~  
1825.

## REMARQUE

*Sur une erreur de synonymie relativement aux Lycopodes; par M. l'abbé PAGÈS, correspondant à Lyon.*

---

DEPUIS plusieurs années l'étude des plantes æthéogames fait la principale occupation d'un grand nombre de botanistes. Leurs travaux et leurs recherches sont consignés dans de savantes monographies qui, par leur nature, sont destinées à être le flambeau de tous ceux qui s'adonnent à l'étude de l'æthéogamie. Un savant distingué, dont le nom sera toujours cher à la France, PALISOT DE BEAUVOIS avait formé le projet, aussi vaste par son étendue que difficile dans son exécution, de réformer la vingt-quatrième classe du système sexuel de l'immortel LINNÉ. Il l'avait divisée en sept familles, savoir : 1° les algues; 2° les champignons; 3° les lichens; 4° les hépatiques; 5° les mousses; 6° les lycopodes; 7° les fougères. Il se proposait de publier successivement chacune de ces familles. Mais lorsque la mort l'enleva aux sciences, le 21 janvier 1820, il n'avait publié que le prodrome des cinquième et sixième familles, les mousses et les lycopodes. L'une et l'autre sont accompagnées d'une table synonymique, dans laquelle il décrit les espèces nouvelles, et indique le nom que chaque auteur a donné à tel ou tel genre, à telle ou telle espèce. On nous présente cette table (*Mémoires de la Société Linnéenne*, vol. I, p. 472) comme la sy-

nonymie la plus exacte et la plus étendue qui ait été publiée jusqu'ici : n'avait-on pas lieu en effet d'espérer que PALISOT DE BEAUVOIS serait disparaître la confusion qui règne dans la synonymie des lycopodes, donnée par plusieurs botanistes postérieurs à LINNÉ ? Cette juste attente est bien loin d'être remplie : je me crois obligé de vous signaler des erreurs d'autant plus dangereuses qu'elles sont appuyées sur des noms respectables. Mais avant de vous les signaler, il me paraît utile de vous en indiquer la source.

Le célèbre ouvrage de JEAN-JACQUES DILLEN, intitulé : *Historia muscorum*, fut imprimé à Oxford en 1741, et ne fut tiré qu'à deux cent cinquante exemplaires. Etant bientôt devenu aussi rare que recherché, pour satisfaire à l'empressement des botanistes, on en donna une nouvelle édition, à Londres, en 1763, mais bien différente de celle d'Oxford. Dans l'édition originale, chaque plante est indiquée par une phrase botanique, précédée d'un numéro qui est le même que celui de la figure qui représente l'individu. Après la phrase botanique vient une description très-détaillée de toutes les parties de la plante, avec une synonymie complète et très-bien discutée. Dans l'édition de Londres, qui a été reproduite en 1768 et 1779, on a malheureusement supprimé tout le texte, et l'on s'est contenté de mettre au commencement du volume une table synoptique contenant toutes les phrases botaniques par lesquelles DILLEN avait distingué les espèces. Ces phrases botaniques sont dans le même ordre, et chacune est précédée du même numéro que dans l'édition originale, ce qu'il est essentiel de bien remarquer.

Parmi les corrections que DILLEN indique à la p. 554, il y en a une qui mérite d'autant plus notre attention que c'est en voulant l'effectuer qu'on a causé une grande confusion dans la famille des lycopodes. Voici ce que dit DILLEN dans l'*Emendanda* qui est à la p. 554 :

« P. 474, n° 12. Pro *Lycopodioides*, lege *Lycopodium*  
 » *radiatum dichotomum*; licet enim ex facie lycopo-  
 » dioidis species videretur, tamen visis plantæ spicis,  
 » comperi ab eo differre et lycopodii veram esse spe-  
 » ciem. Spicæ vero similes sunt lycopodii elatioris ju-  
 » niperini, clavis singularibus, sine pediculis RAJ, et  
 » simili more absque pediculis nascuntur, è ramis ra-  
 » diatis enatæ, foliis, quàm cæteri rami, brevioribus  
 » cinctis. Inventori plantæ negotium dedi ut spicas  
 » quæreret, quas hoc 1741 anno invenit et ad me mi-  
 » sit, sed postquam omnes tabulæ expressæ essent, ad  
 » me octobri mense pervenerunt, quam ob causam  
 » iconi eas addere nequivi. » DILLEN dit donc qu'ayant vu, après l'impression des planches, la fructification du *Lycopodioides* 12, représenté à la planch. LXVII, il a reconnu qu'il appartenait au genre des *Lycopodium*. Les éditeurs de l'édition de Londres, voulant effectuer la correction indiquée, ajoutèrent à la figure les épis dont parle DILLEN, mirent au haut de la planche *Lycopodium* 12 à la place de *Lycopodioides* 12, et placèrent la planche LXVII à la suite de celles qui représentaient les autres *Lycopodium*, qui étaient fort à propos au nombre de onze. Par ce déplacement la planch. LXVII devint la LXIV, et par conséquent les planches LXIV, LXV et LXVI de l'édition d'Oxford devinrent les LXV, LXVI et LXVII de l'édition de Londres. Ces change-

mens, ayant une cause plausible, n'ont rien en eux-mêmes qui étonne; mais vainement cherche-t-on à découvrir pourquoi les mêmes éditeurs mirent la planche LXII à la place de la planche LXI, et *vice versa*; et changèrent les n<sup>os</sup> des figures qu'elles contiennent, faisant du *Lycopodium* 5 le *Lycopodium* 8, du *Lycopodium* 6 le *Lycopodium* 5, et du *Lycopodium* 8 le *Lycopodium* 6. En faisant ces changemens dans l'ordre et les numéros des planches et des figures, ils n'en firent aucun ni dans l'ordre ni dans les numéros correspondans des phrases botaniques de la table synoptique, où elles offrent le même ordre et les mêmes numéros que dans l'édition d'Oxford: d'où il est résulté que la figure de ces plantes ne porte pas le même numéro, ne se trouve pas sur la même planche dans les deux éditions, et ne correspond pas à la même phrase botanique. Ce qui a induit en erreur un grand nombre d'auteurs qui, se servant des éditions données à Londres en 1763, en 1768 et 1779, et croyant que les numéros de la table synoptique correspondaient aux numéros et des planches et des figures qui y sont indiquées, ont cité inexactement les lycopodes qui sont figurés dans les planches LXI, LXII, LXIV, LXV, LXVI et LXVII. C'est par cette erreur que le *Lycopodium inundatum* est rapporté à la planche LXI, fig. 7, de DILLEN par VILLARS (1), LAPEYROUSSE (2), WILLDENOW (3), DE-

(1) *Histoire des plantes du Dauphiné*, t. III, p. 857.

(2) *Histoire abrégée des plantes des Pyrénées*, p. 628.

(3) *Species plantarum*, t. V, p. 25.

CANDOLE (1), LE TURQUIER et LEVIEUX (2), et par GISEKE (3).

Que le *Lycopodium apodum* est rapporté à la planche LXV, fig. 3, de DILLEN par GISEKE.

Que le *Lycopodium nudum* est rapporté à la planche LXV, fig. 4, de DILLEN par GISEKE.

Que le *Lycopodium dendroideum* est rapporté à la planche LXIV, fig. 12, de DILLEN par WILLDENOW, pag. 21.

Que le *Lycopodium flabellatum* est rapporté à la planche LXVI, fig. 5, de DILLEN par GISEKE.

Que le *Lycopodium canaliculatum* est rapporté à la planche LXVI, fig. 6, de DILLEN par GISEKE.

Que le *Lycopodium helveticum* est rapporté à la planche LXV, fig. 2, de DILLEN par VILLARS et WILLDENOW, p. 33.

Que le *Lycopodium plumosum* est rapporté à la planche LXVII, fig. 8, 9 et 10, de DILLEN par GISEKE.

Que le *Lycopodium stoloniferum* (*Lycopodium plumosum* L.) est rapporté à la planche LXVII, fig. 10, de DILLEN par WILLDENOW, p. 40.

Que le *Lycopodium circinale* (*Lycopodium bryopteris* L.) est rapporté à la planche LXVII, fig. 11, de DILLEN par LINNÉ fils, *Supplementum*, p. 448.

PALISOT DE BEAUVOIS, loin de rectifier les méprises

---

(1) *Flore française*, t. II, p. 574.

(2) *Concordance des figures des plantes cryptogames*, p. 8 et 37.

(3) *Index Linnæanus in Joannis Jacobi Dillenii historiam muscorum*, p. 38.

partielles de ses devanciers, les a réunies toutes dans son prodrome. Qui ne serait surpris qu'un observateur si judicieux ait fait la monographie des lycopodes sans consulter le texte de l'ouvrage fondamental de DILLEN, et que la différence qui se trouve entre sa synonymie et celle de LINNÉ, ne lui ait pas fait naître quelque crainte de se méprendre? Ce qui m'étonne davantage, c'est qu'aucun botaniste n'ait encore signalé ni les altérations faites à l'*Historia muscorum* de DILLEN dans les éditions de Londres, ni les méprises qui en ont été la suite.

Ces altérations n'ayant pas été remarquées par aucun auteur, on a lieu de présumer qu'elles se retrouvent dans la nouvelle édition imprimée à Edimbourg en 1811, et que les éditeurs n'ont pas pensé à rétablir les planches dans leur état primitif. Pendant mon séjour à Paris, j'ai fait d'inutiles recherches dans les bibliothèques publiques et particulières pour en trouver un exemplaire, afin de vérifier le fait. Je n'ai pas même trouvé personne, ni parmi les savans, ni parmi les libraires, qui connût cette édition, quoique annoncée dans le *London catalogue* (1).

Le tableau suivant représente fidèlement tous ces changemens, indique à quelle planche se trouve la même figure dans les deux éditions, et fournit un moyen de rectifier toutes les erreurs.

---

(1) Il résulte de toutes ces observations que l'édition d'Oxford 1741 est la seule exacte et non altérée, ce qui la rend infiniment précieuse en elle-même, indépendamment de son extrême rareté, qui en a quelquefois fait monter le prix au-dessus de 500 fr., comme dans la vente de BLONDEL.

# PHRASIS BOTANICA DILLENII

IN HISTORIA MUSCORUM, OXONII 1741.

## SYNONYMIA.

PLANTÆ  
figura genuina  
in editione Oxoniensi.

EJUSDEM FIGURÆ  
locus  
in editione Londinensi.

|     |                                                                            |        |
|-----|----------------------------------------------------------------------------|--------|
| 5   | <i>Lycopodium erectum dichotomum, foliis cruciatis, spicis gracilibus.</i> | P. 450 |
| 6   | — <i>pinnatum repens, spicis et pediculis singularibus longis.</i>         | 452    |
| 7   | — <i>palustre repens, clava singulari.</i>                                 | 452    |
| 8   | — <i>alopecuroides, flagellorum extremitatibus radicosi.</i>               | 454    |
| 12  | — <i>radiatum dichotomum.</i>                                              | 474    |
| IA  | <i>Lycopodioides imbricatum repens.</i>                                    | 462    |
| IB  | — <i>repens pinnulis ornithopodii.</i>                                     | 464    |
| 2   | — <i>denticulatum pulchrum repens spicis pediculis insidentibus.</i>       | 465    |
| 3   | — <i>denticulatum pulchrum repens spicis apodibus.</i>                     | 467    |
| 4   | — <i>frutescens, spicis laxis nudis.</i>                                   | 468    |
| 5   | — <i>dentatum erectum filicinum, caule tereti ramosissimo.</i>             | 468    |
| 6   | — <i>erectum filicinum, pinnulis acaciæ, caule sulcato.</i>                | 469    |
| 7   | — <i>denticulatum erectum filicinum, minus et argutius.</i>                | 470    |
| 8   | — <i>lonchitidis foliis auriculatis.</i>                                   | 470    |
| 9   | — <i>dichotomum taxiforme.</i>                                             | 471    |
| 10. | — <i>dentatum dichotomum, rigidum minus.</i>                               | 471    |
| 11  | — <i>squamosum hispidum, extremu tattibus convolutis.</i>                  | 472    |

|                                            |    |    |    |    |
|--------------------------------------------|----|----|----|----|
| <i>Lycopodium phlegmaria L., Sp. 1564.</i> | 61 | 5  | 62 | 8  |
| — <i>carolinianum L., Sp. 1567.</i>        | 62 | 6  | 61 | 5  |
| — <i>inundatum L., Sp. 1565.</i>           | 62 | 7  | 61 | 7  |
| — <i>alopecuroides L., Sp. 1565.</i>       | 62 | 8  | 61 | 6  |
| — <i>dendroidcum WILLD., V, p. 21.</i>     | 67 | 12 | 64 | 12 |
| — <i>obcurum L., Sp. 1566.</i>             |    |    |    |    |
| — <i>denticulatum L.; Sp. 1569.</i>        | 66 | IA | 67 | IA |
| — <i>ornithopodioides L., Sp. 1569.</i>    | 66 | IB | 67 | IB |
| — <i>helveticum L., Sp. 1568.</i>          | 64 | 2  | 65 | 2  |
| — <i>apodum L., Sp. 1568.</i>              | 64 | 3  | 65 | 3  |
| — <i>nudum L., Sp. 1564.</i>               | 64 | 4  | 65 | 4  |
| — <i>flabellatum L., Sp. 1568.</i>         | 65 | 5  | 66 | 5  |
| — <i>canaliculatum L., Sp. 1568.</i>       | 65 | 6  | 66 | 6  |
| — <i>radiatum AUB., Guian. 967.</i>        | 65 | 7  | 66 | 7  |
| — <i>plumosum WILLD., V, p. 45.</i>        | 66 | 8  | 67 | 8  |
| — <i>pectinatum B., Enc. mét., n° 21.</i>  | 66 | 9  | 67 | 9  |
| — <i>stoloniferum WILLD., V, p. 40.</i>    | 66 | 10 | 67 | 10 |
| — <i>plumosum L., Sp. 1568.</i>            |    |    |    |    |
| — <i>circinale WILLD., V, p. 32.</i>       | 66 | 11 | 67 | 11 |
| — <i>bryopteris L., Sp. 1567.</i>          |    |    |    |    |